KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2015/2362

av den 15 december 2015

om befrielse från den utvidgade antidumpningstullen på vissa cykeldelar med ursprung i Folkrepubliken Kina enligt förordning (EG) nr 88/97

[delgivet med nr C(2015) 9049]

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ([1]), särskilt artikel 13.4,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 71/97 av den 10 januari 1997 om utvidgning av den slutgiltiga antidumpningstull som införs genom rådets förordning (EEG) nr 2474/93 på cyklar som har sitt ursprung i Folkrepubliken Kina till att även omfatta import av vissa cykeldelar från Folkrepubliken Kina, samt om uttag av den utvidgade tullen på sådan import som registrerats enligt förordning (EG) nr 703/96 ([2]), särskilt artikel 3,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 88/97 av den 20 januari 1997 om bemyndigande av att import av vissa cykeldelar med ursprung i Folkrepubliken Kina befrias från utvidgning genom rådets förordning (EG) nr 71/97 av den antidumpningstull som infördes genom rådets förordning (EEG) nr 2474/93 ([3]), särskilt artiklarna 4, 5, 7 och 10,

efter att ha informerat medlemsstaterna, och

av följande skäl:

(1) För närvarande tillämpas en antidumpningstull på import till Europeiska unionen av essentiella cykeldelar med ursprung i Folkrepubliken Kina (nedan kallad *den utvidgade tullen*) till följd av utvidgningen genom förordning (EG) nr 71/97 (nedan kallad *utvidgningsförordningen*) av antidumpningstullen på import av cyklar med ursprung i Folkrepubliken Kina.

(2) Enligt artikel 3 i utvidgningsförordningen får Europeiska kommissionen (nedan kallad *kommissionen*) anta de bestämmelser som är nödvändiga för att bemyndiga tullbefrielse för import av essentiella cykeldelar som inte kringgår antidumpningstullen.

(3) Dessa genomförandeåtgärder återfinns i förordning (EG) nr 88/97 (nedan kallad *förordningen om befrielse*) genom vilken det särskilda systemet för befrielse inrättas.

(4) På grundval av ovanstående har kommissionen befriat ett antal cykelmonteringsföretag från den utvidgade tullen (nedan kallade *de befriade parterna*).

(5) I enlighet med artikel 16.2 i förordningen om befrielse har kommissionen i *Europeiska unionens officiella tidning* upprepade gånger offentliggjort förteckningar över befriade parter ([4]).

(6) Kommissionens senaste genomförandebeslut om befrielse enligt förordningen om befrielse antogs den 16 april 2014 ([5]).

([1]) EUT L 343, 22.12.2009, s. 51.
([2]) EGT L 16, 18.1.1997, s. 55.
([3]) EGT L 17, 21.1.1997, s. 17.
([4]) EGT C 45, 13.2.1997, s. 3, EGT C 112, 10.4.1997, s. 9, EGT C 220, 19.7.1997, s. 6, EGT C 378, 13.12.1997, s. 2, EGT C 217, 11.7.1998, s. 9, EGT C 37, 11.2.1999, s. 3, EGT C 186, 2.7.1999, s. 6, EGT C 216, 28.7.2000, s. 8, EGT C 170, 14.6.2001, s. 5, EGT C 103, 30.4.2002, s. 2, EUT C 35, 14.2.2003, s. 3, EUT C 43, 22.2.2003, s. 5, EUT C 54, 2.3.2004, s. 2, EUT C 299, 4.12.2004, s. 4, EUT L 17, 21.1.2006, s. 16 och EUT L 313, 14.11.2006, s. 5, EUT L 81, 20.3.2008, s. 73, EUT C 310, 5.12.2008, s. 19, EUT L 19, 23.1.2009, s. 62, EUT L 314, 1.12.2009, s. 106, EUT L 136, 24.5.2011, s. 99, EUT L 343, 23.12.2011, s. 86., EUT L 119, 23.4.2014, s. 67.
([5]) EUT L 119, 23.4.2014, s. 67.

(7) Efter den genomgång som inleddes genom kommissionens meddelande 2014/C-299/08 ([1]) uppdaterade kommissionen förteckningen över parter som befriats från tull genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/831 ([2]).

1. ANSÖKNINGAR OM BEFRIELSE FRÅN TULL

(8) Kommissionen mottog från de parter som förtecknas i tabellerna 1, 2 och 4 nedan ansökningar om befrielse från tull med alla de upplysningar som krävs för att fastställa om dessa kan godkännas enligt artikel 4.1 i förordningen om befrielse.

(9) Dessa parter gavs möjlighet att kommentera kommissionens slutsatser avseende möjligheten att godkänna ansökningarna.

(10) I enlighet med artikel 5.1 i förordningen om befrielse uppsköts betalningen av den utvidgade tullen för all import av essentiella cykeldelar som deklarerats för fri omsättning från dessa parter från och med den dag då kommissionen mottog deras ansökningar, i avvaktan på ett beslut om ansökningarna från dem.

2. BEMYNDIGANDE AV BEFRIELSE

(11) Granskningen av ansökningarna från de parter som förtecknas i tabell 1 har avslutats.

Tabell 1

Namn	Adress	Land	Taric-tilläggs-nummer
c2g-engineering GmbH	Schlesische Straße 27, 10997 Berlin	Tyskland	B934
Solo International Oy	Fångstvägen 1 B, FI-02230 Esbo	Finland	B940
Planet X Ltd	Unit 6, Ignite Business Park, Magna Way, Rotherham S60 1FD	Förenade kungariket	A995
Longway Poland Sp. z o.o.	ul. Parzniewska 4a, PL-05-800 Pruszków	Polen	B935
BBF Bike GmbH	Carena Allee 8, 15366 Hoppegarten	Tyskland	B936

(12) Kommissionen fastställde under undersökningen att värdet av delarna med ursprung i Kina var lägre än 60 % av det totala värdet av de delar som användes i dessa parters monteringsverksamhet.

(13) Deras monteringsverksamhet omfattas därför inte av artikel 13.2 i förordning (EG) nr 1225/2009.

(14) Därför, och i enlighet med artikel 7.1 i förordningen om befrielse, bör de parter som förtecknas i tabell 1 befrias från den utvidgade tullen.

(15) I enlighet med artikel 7.2 bör deras befrielse gälla från och med den dag då deras ansökningar mottogs och vidare bör parternas tullskulder för den utvidgade tullen anses upphävda från och med samma dag.

(16) Parterna har underrättats om kommissionens slutsatser om ansökningarna och getts tillfälle att lämna synpunkter på detta.

([1]) EUT C 299, 5.9.2014, s. 7.

([2]) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/831 av den 28 maj 2015 om uppdatering av förteckningen över de parter som är befriade från den utvidgade antidumpningstullen på vissa cykeldelar med ursprung i Folkrepubliken Kina enligt förordning (EG) nr 88/97, efter den genomgång som inletts genom kommissionens tillkännagivande 2014/C 299/08 (EUT L 132, 29.5.2015, s. 32).

(17) Eftersom befrielserna endast kommer att gälla de parter som uttryckligen anges med namn och adress i tabell 1, måste de befriade parterna utan dröjsmål meddela kommissionen ([1]) om dessa uppgifter ändras (till exempel om namnet, den juridiska formen eller adressen ändras eller om nya monteringsenheter inrättas).

(18) I sådana fall bör parterna tillhandahålla alla relevanta uppgifter, särskilt om eventuella ändringar i aktiviteter kopplade till monteringsverksamheten. Kommissionen kommer i tillämpliga fall att uppdatera hänvisningen till sådan part.

3. **AVSLAG PÅ ANSÖKAN OM BEFRIELSE OCH HÄVANDE AV DET RELATERADE UPPSKOVET**

(19) Granskningen av ansökningarna från de parter som förtecknas i tabell 2 har avslutats.

Tabell 2

Namn	Adress	Land	Taric-tilläggs-nummer
S.C EUROBIKE UNIVER-SAL S.R.L.	Str. Asociației nr.4, Moviliţa, Ialomiţa	Rumänien	B941

(20) Kommissionen fastställde under undersökningen att värdet av cykeldelarna med ursprung i Kina utgjorde mer än 60 % av det totala värdet av de delar som användes i denna parts monteringsverksamhet, medan parten inte kunde visa att värdet som tillförts de delar som förts in under monteringsverksamheten översteg 25 % av tillverkningskostnaden.

(21) Därför bör denna parts monteringsverksamhet omfattas av artikel 13.2 i förordning (EG) nr 1225/2009 och kriterierna för befrielse är inte uppfyllda.

(22) Kommissionen måste på dessa grunder och i enlighet med artikel 7.3 i förordningen om befrielse avslå partens ansökan och häva uppskovet av betalning av den utvidgade tull som avses i artikel 5 i förordningen om befrielse.

(23) Den utvidgade tullen bör följaktligen tas ut från och med den dag då partens ansökan om befrielse mottogs, dvs. den dag då uppskovet började gälla.

(24) Denna part har underrättats om kommissionens slutsatser om ansökan och getts tillfälle att lämna synpunkter på detta. Inga synpunkter inkom inom tidsfristen.

(25) Det som sagts i skälen ovan utesluter inte att en befrielse tillämpas, med förbehåll för att kontroll av användning för särskilda ändamål sker i enlighet med artikel 14 i förordningen om befrielse.

4. **UPPDATERING AV HÄNVISNINGARNA TILL EN BEFRIAD PART**

(26) Den befriade part som anges i tabell 3 har kontaktat kommissionen för att meddela att dess namn har ändrats. Efter att ha granskat de inlämnade uppgifterna konstaterade kommissionen att dessa ändringar inte i något hänseende påverkar monteringsverksamheten vad gäller villkoren för befrielse i förordningen om befrielse.

(27) Även om den befrielse från den utvidgade tullen som beviljats denna part i enlighet med artikel 7.1 i förordningen om befrielse inte påverkas bör hänvisningarna till denna part uppdateras.

([1]) Parterna ombeds använda följande e-postadress: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu

Tabell 3

Tidigare hänvisning	Ändring	Taric-tilläggs-nummer
S.N.C. Cicli Olympia di Pasquale e Antonio Fontana & C. Via Galileo Galilei 12/A, 35028 Piove di Sacco (PD), Italien	Namnet och den juridiska formen har ändrats till ”Cicli Olympia S.r.l”	A167

5. **UPPSKOV MED BETALNING AV TULLARNA FÖR PARTER SOM ÄR FÖREMÅL FÖR UNDERSÖKNING**

(28) Granskningen av ansökningarna från de parter som förtecknas i tabell 4 pågår. I avvaktan på ett beslut avseende ansökningarna från dessa parter har betalningen av den utvidgade tullen från dessa parter uppskjutits.

(29) Eftersom uppskoven endast kommer att gälla de parter som uttryckligen anges med namn och adress i tabell 4, måste parterna utan dröjsmål meddela kommissionen [1] om uppgifterna ändras (till exempel om namnet, den juridiska formen eller adressen ändras eller om nya monteringsenheter inrättas).

(30) I sådana fall bör parterna tillhandahålla alla relevanta uppgifter, särskilt om eventuella ändringar i aktiviteter kopplade till monteringsverksamheten. Kommissionen kommer i tillämpliga fall att uppdatera hänvisningen till sådan part.

Tabell 4

Namn	Adress	Land	Taric-tilläggs-nummer
In Cycles – Montagem e Comércio de Bicicletas Lda	Zona Industrial De Barrô Norte/Sul, N.º 976, Fracçao A/B e D, AP. 52, PT-3750-353 Barrô – Águeda	Portugal	B960
PANEX DINAMIC d.o.o.	Dr.Tome Bratkoviča 1, HR-40000 Čakovec	Kroatien	B963
CICLI EUROPA s.r.l.	34 Via portella Bifuto, 93017 San Cataldo (CL)	Italien	C001
OLYMPIQUE SARL	ZA Les Epalits, FR-42610 Saint-Romain-le-Puy	Frankrike	C002
Interbike Spólka z o.o.	ul. Śląska 6/5, PL-42-200 Częstochowa	Polen	C003
Kuisle & Kuisle GmbH	Füssener Straße 22 a, DE-87675 Stötten	Tyskland	C021
CyclesSport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, Preston, GB-PR5 8AS	Förenade kungariket	C049
Firma Handlowo-Usługowo-Produkcyjna ”Trans-Rower” Roman Tylec	Dąbie 47, PL-39-311 Zdziarzec	Polen	C053

[1] Parterna ombeds använda följande e-postadress: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I detta beslut ska definitionerna i artikel 1 i förordning (EG) nr 88/97 gälla.

Artikel 2

De parter som anges i tabell 1 befrias härmed från den slutgiltiga antidumpningstull som infördes på cyklar med ursprung i Folkrepubliken Kina genom rådets förordning (EEG) nr 2474/93 ([1]) och som utvidgades till import av vissa cykeldelar från Folkrepubliken Kina genom förordning (EG) nr 71/97.

Befrielsen ska gälla från och med de datum då ansökningarna från dessa parter mottogs. Dessa datum anges i kolumnen med rubriken ”Datum för ikraftträdande”.

Befrielsen ska endast gälla de parter som anges med namn och adress i tabell 1.

De befriade parterna ska utan dröjsmål meddela kommissionen om namnet eller adressen ändras och tillhandahålla alla relevanta uppgifter, särskilt om sådana ändringar i aktiviteter med anknytning till monteringsverksamheten som rör villkoren för befrielsen.

Tabell 1

Befriade parter

Namn	Adress	Land	Befrielse enligt förordning (EG) nr 88/97	Datum för ikraftträdande	Taric-tilläggs-nummer
c2g-engineering GmbH	Schlesische Straße 27, DE-10997 Berlin	Tyskland	Artikel 7	16.12.2013	B934
Solo International Oy	Fångstvägen 1 B, FI-02230 Esbo	Finland	Artikel 7	26.7.2013	B940
Planet X Ltd	Unit 6, Ignite Business Park, Magna Way, Rother-ham GB-S60 1FD	Förenade kungariket	Artikel 7	7.2.2013	A995
Longway Poland Sp. z o.o.	ul. Parzniewska 4a, PL-05-800 Pruszków	Polen	Artikel 7	16.12.2013	B935
BBF Bike GmbH	Carena Allee 8, DE-15366 Hoppegarten	Tyskland	Artikel 7	14.1.2014	B936

Artikel 3

Den ansökan om befrielse från den utvidgade antidumpningstullen som den part som anges i tabell 2 lämnade in avslås härmed i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 88/97.

Uppskovet med betalning av den utvidgade antidumpningstullen hävs härmed för denna part i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 88/97 från och med det datum som anges i kolumnen med rubriken ”Datum för ikraftträdande”.

([1]) Rådets förordning (EEG) nr 2474/93 av den 8 september 1993 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import till gemenskapen av cyklar som har sitt ursprung i Kina och slutgiltigt uttag av preliminär antidumpningstull (EGT L 228, 9.9.1993, s. 1).

Tabell 2

Parter för vilka uppskovet ska hävas

Namn	Adress	Land	Uppskov enligt förordning (EG) nr 88/97	Datum för ikraftträdande	Taric-tilläggsnummer
S.C EUROBIKE UNIVERSAL S.R.L. Street Asociatiei No.	Str. Asociației, nr. 4, Movilița, Ialomița	Rumänien	Artikel 7	26.7.2013	B941

Artikel 4

De uppdaterade hänvisningarna till de befriade parter som anges i tabell 3 finns i kolumnen med rubriken ”Ny hänvisning”. Motsvarande Taric-tilläggsnummer som tidigare tilldelats dessa befriade parter och som anges i kolumnen med rubriken ”Taric-tilläggsnummer” ska inte ändras.

Tabell 3

Befriade parter för vilka hänvisningen ska uppdateras

Tidigare hänvisning	Ny hänvisning	Land	Taric-tilläggsnummer	Datum för ikraftträdande
S.N.C. Cicli Olympia di Pasquale e Antonio Fontana & C. Via Galileo Galilei 12/A, IT-35028 Piove di Sacco (PD)	Cicli Olympia S.r.l. Via Galileo Galilei 12/A, IT-35028 Piove di Sacco (PD)	Italien	A167	1.1.2016

Artikel 5

De parter som anges i tabell 4 är föremål för undersökning enligt artikel 6 i förordning (EG) nr 88/97.

Uppskovet med betalning av den utvidgade antidumpningstullen enligt artikel 5 i förordning (EG) nr 88/97 ska gälla från och med de datum då ansökningarna från dessa parter mottogs. Dessa datum anges i kolumnen med rubriken ”Datum för ikraftträdande”.

Dessa uppskov ska endast gälla de parter som anges med namn och adress i tabell 4.

Dessa parter ska utan dröjsmål meddela kommissionen om namnet eller adressen ändras och tillhandahålla alla relevanta uppgifter, särskilt om sådana ändringar i aktiviteter med anknytning till monteringsverksamheten som berör villkoren för uppskovet.

Tabell 4

Parter som är föremål för undersökning

Namn	Adress	Land	Uppskov enligt förordning (EG) nr 88/97	Datum för ikraftträdande	Taric-tilläggsnummer
In Cycles – Montagem e Comércio de Bicicletas Lda	Zona Industrial De Barrô Norte/Sul, N.º 976, Fracçao A/B e D, AP. 52, PT-3750-353 Barrô – Águeda	Portugal	Artikel 5	2.5.2014	B960
PANEX DINAMIC d.o.o.	Dr.Tome Bratkoviča 1, HR-40000 Čakovec	Kroatien	Artikel 5	13.8.2014	B963
CICLI EUROPA s.r.l.	34 Via portella Bifuto, IT-93017 San Cataldo (CL)	Italien	Artikel 5	10.9.2014	C001
OLYMPIQUE SARL	ZA Les Epalits, FR-42610 Saint-Romain-le-Puy	Frankrike	Artikel 5	28.10.2014	C002
Interbike Spólka z o.o.	ul. Śląska 6/5, PL-42-200 Częstochowa	Polen	Artikel 5	18.12.2014	C003
Kuisle & Kuisle GmbH	Füssener Straße 22 a, DE-87675 Stötten	Tyskland	Artikel 5	17.2.2015	C021
CyclesSport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, Preston, GB-PR5 8AS	Förenade kungariket	Artikel 5	27.4.2015	C049
Firma Handlowo-Usługowo-Produkcyjna "Trans-Rower" Roman Tylec	Dąbie 47, PL-39-311 Zdziarzec	Polen	Artikel 5	1.7.2015	C053

Artikel 6

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna och till de parter som förtecknas i artiklarna 2, 3, 4 och 5. Beslutet ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 15 december 2015.

På kommissionens vägnar
Cecilia MALMSTRÖM
Ledamot av kommissionen